

AGREEMENT TO TRANSLATE RECOVER INITIATIVE MANUSCRIPTS

The Veterinary Emergency and Critical Care Society (VECCS) Board of Directors have approved the following agreement for those organizations wishing to translate any RECOVER initiative articles published in the Journal of Veterinary Emergency and Critical Care (JVECC). Please review, indicate your acceptance of the terms and return a copy of this agreement to Dr Gary Stamp, Executive Director, VECCS as indicated.

1. **It is understood that VECCS retains the official copyright for all manuscripts published in or translated from JVECC, to include charts, posters, etc that may be derived from these publications.**
2. **Organizations wishing to produce a translation must gain permission from VECCS.**
 - a. Approval must be sought in writing (email OK) to the VECCS Executive Director, clearly stating the name of the organization wishing to make the translation, country of origin, person in charge of the organization, and the name and credentials of the person doing the translation. The VECCS Publication Committee will review the application, discuss with Drs. Fletcher and Boller with the RECOVER initiative and either approve or deny the application in writing within 30 days.
 - b. This agreement does not include translation and production of flowcharts or tables (e.g. the Emergency Drug table) for sale or general distribution in separate poster format. This will be addressed in a separate agreement.
3. **The organization seeking translation will pay the cost of original translation.**
 - a. Translations are required to be as precise as possible to the original article, and not an edited version of the article, in order to reflect the true content and intent of the original authors
4. **Fees charged by VECCS**
 - a. **The translation will be provided on the VECCS web site as a PDF and no fee will be charged to the organization.**
 - i. The title page of the PDF should contain the RECOVER logo, information about VECCS and ACVECC, and directions to access the RECOVER issue in English.
 - ii. All pages should be identified with a header or footer as VECCS/ACVECC RECOVER initiative with copyright identification (provided by VECCS) and web address to the RECOVER issue
 - b. **If the organization desires to publish the translation and distribute in print form, the appropriate licensing fee will be determined by VECCS in consultation with Wiley Blackwell and the organization will be charged that fee without a surcharge.**
 - i. The PDF translation with the information described in 4.a.1. will be made available on the VECCS web site
 - ii. This licensing fee does not include production of posters or other printed materials for distribution; those items require a separate agreement
5. **The organization will not be permitted to provide the PDF of the translation directly on their web site, but can provide a link to the VECCS web site of the location of the translation.**
6. **Information pertaining to RECOVER, including translations, will be located on the VECCS site in a section devoted to news and information about the RECOVER initiative.**

7. **For accuracy of the translations, the VECCS Publication Committee will review the request for translation and the credentials of the translator, and identify an independent reviewer in the translated language to evaluate for accuracy.**
- a. Volunteer independent reviewers will be sought from the VECCS or ACVECC membership
 - b. Original authors names will appear in English on the translated versions
 - c. If suitable volunteer independent reviewers are not identified and a fee is associated with independent review, cost of the independent review may be incurred by the organization requesting the translation

On behalf of the organization named below, I consent to this agreement and will ensure that the organization complies with the requirements specified herein.

Organization requesting permission: _____

Country of origin: _____ Language of translation: _____

Name of authorized representative (printed): _____

Position/Title: _____

Signature: _____ Date _____

Name of Translator(s) (printed): _____

Veterinary Emergency and Critical Care Society:

Name of authorized representative (printed): _____

Position/Title: _____

Signature: _____ Date _____

Return (by mail or email) a copy of this agreement to:

Dr Gary Stamp
Executive Director, VECCS
6335 Camp Bullis Rd, #12
San Antonio, TX 78257

Email: stamp@veccs.org